

PREVECTRON³connect

Odstraňování problémů		Troubleshooting	
Případy	Řešení	Cases	Solutions
Prevectron3 [®] Connect nelze připojit (červená LED stále bliká)	Žádná síť Zkontrolujte kvalitu signálu pomocí telefonu.	The Prevectron3 [®] Connect can't connect (Red LED keeps flashing)	No Network. Check the signal quality with your phone.
Inicializace se nezdařila 	Prevectron3 [®] je zcela nebo částečně odpojen od modulu Connect. Zkontrolujte připojení.	Initialization failed 	The Prevectron3 [®] air terminal is totally or partially disconnected from its Connect module. Check the connection
Prevectron3 [®] vykazuje chybu 	Jeden obvod Prevectronu3 [®] může být vadný. Kontaktujte místního zástupce/installačního technika.	Prevectron3 [®] air terminal test failure 	One circuit of the air terminal might be defective. Please contact local representative / installer.
Porucha bateire 	Baterie modulu Prevectron3 [®] Connect dosáhla kritické úrovně. Zkontrolujte, zda solární panel není znečištěný/poškozený. Případně vyměňte baterii (náhradní sada ref. P1599)	Battery failure 	The Prevectron3 [®] Connect module battery reaches a critically low level of charge. Check the solar panel conditions. Change the battery (replacement kit ref P1599)
Extrémní podmínky 	Pro zabezpečení svých vnitřních systémů se modul Connect přepne do pohotovostního režimu, pokud je teplota nižší než -15°C nebo vyšší než +55°C.	Extreme conditions 	To secure its internal systems, the Connect module automatically switches on « stand by » mode is temperature is lower than -20°C or higher than +55°C
Denní oznámení přerušeno	Síť GSM již není dostupná. Zkontrolujte kvalitu sítě na místě. Modul Connect již není napájen (baterie je mimo provoz). Vyměňte baterii (náhradní sada ref. P1599).	Daily notification interrupted	The GSM Network is not available anymore. Check the network quality on site. The Connect module is not powered anymore (battery out of order) Change the battery (replacement kit ref P1599)
Nelze zaregistrovat nový produkt na mém portálu indelec-connect.com	Ujistěte se, že jste správně zadali sériové číslo a aktivací kód (umístěn na titulní stránce této příručky).	Impossible to register a new product on my indelec-connect.com portal	Make sure you are properly typing the Serial N° and the Activation Code (on the cover page of this guide)
Mohu změnit informace Prevectronu 3 Connect na portálu indelec-connect.com?	Název a GPS souřadnice můžete kdykoliv změnit online.	Can I change the Prevectron3 [®] Connect designation on indelec-connect.com ?	You can modify the designation and GPS coordinates at any moment online.
Název a GPS souřadnice Prevectronu 3 Connect nejsou uloženy na webu indelec-connect.com.	Ujistěte se, že jste správně zadali označení a GPS souřadnice a stiskněte Odeslat.	The Prevectron3 [®] Connect designation and its GPS coordinates are not saved on indelec-connect.com	Make sure you properly typed the designation and GPS coordinates and press Submit.

INDELEC CZ-hromosvody s.r.o.

Tel: +420 777 733 513, +420 777 733 509

e-mail: info@indelec-hromosvody.cz

IČ: 29151767

www.indelec-hromosvody.cz

INSTALAČNÍ PŘÍRUČKA INSTALLATION GUIDE

PREVECTRON³connect



IoT POWERED

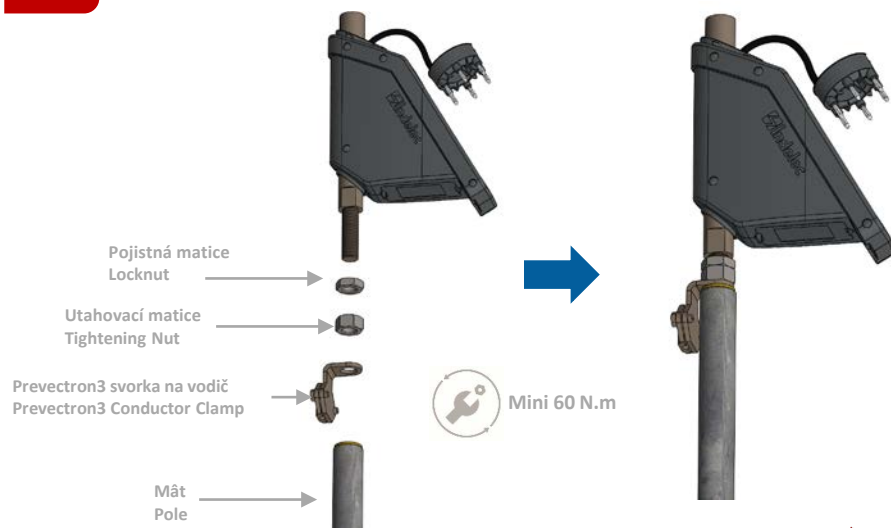
 **Indelec**
connect

Made
In
Safety

INSTALACE / INSTALLATION

1

Upevněte modul Connect na stožár (závit M20)
Fix the Connect module on the pole (M20 threading)

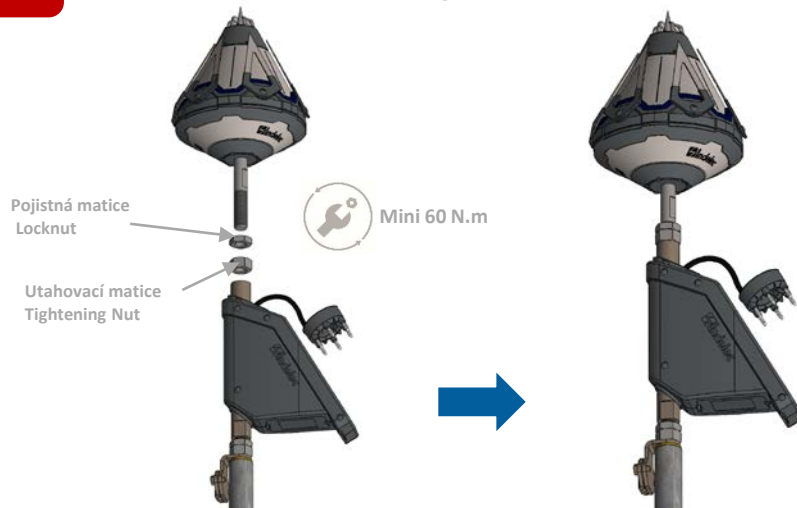


Zapojte baterii až PO instalaci – Krok 7
Connect the battery AFTER installation - See 7



2

Upevněte jímáč Prevelectron®3 do modulu Connect
Fix the Prevelectron®3 lightning rod on the Connect module



ÚDRŽBA / MAINTENANCE

ČIŠTĚNÍ / CLEANING

CZ: V případě, že se Prevelectron®3 Connect nachází ve velmi prašném prostředí nebo je jeho solární panel extrémně znečištěný, Indelec doporučuje vyčistit povrch solárních článků vlhkým hadříkem, stěrkou s čistou vodou nebo roztokem na čištění oken. Poté povrch osušte suchým čistým hadříkem. Nepoužívejte rozpouštědla ani jiné chemické roztoky. Vyvarujte se horké vodě a neaplikujte na panel solárních článků abrazivní součásti.

EN: In case the Prevelectron®3 Connect is located in very dusty area or its solar panel is extremely dirty, Indelec advises to clean the solar cells surface with a humid cloth, a squeegee with clear water or window cleaning solution. Then dry up the surface with a dry clean cloth. Do not use solvent or any other chemical solution. Avoid hot water and do not apply abrasive components on the solar cells panel.

SADA P1599 NA VÝMĚNU BATERIE / BATTERY REPLACEMENT REF P1599

Specifikace / Specifications

Technologie / Technology	LiFePO ₄
Nominální kapacita / Nominal Capacity	3200 mAh @0.2C
Minimální kapacita / Minimum Capacity	3200 mAh
Nominální napětí / Nominal Voltage	3.20V
Maximální napětí / Max Charging voltage	3.65 ±0.05V
Max. doporučená teplota povrchu nabíjecího a vybíjecího článku Max recommended charge & discharge cell surface temperature	Nabíjení / Charge : 0 ~ 45°C Vybíjení / Discharge : -15 ~ 55°C
Teplota uskladnění v závislosti na čase Storage temperature & Time	1 rok / year : -20 ~ 25°C 3 měsíce / months : -20 ~ 45°C 1 měsíc / month : -20 ~ 60°C
Vnitřní odpor / Internal Resistance	≤ 2 mΩ (AC impedance 1000 Hz)
Nabíjení baterie / Battery charge	Baterii v žádném případě nenabíjejte, zrušila by se tím záruka. Do not charge the battery by any means, it would lift the warranty.
Recyklace / Recycling	Baterii nevyhazujte, musí být umístěna do recyklovaného odpadu. Do not throw away the battery, it must be recycled.



CZ: Instalace a použití Prevelectron3® Connect jsou přísně omezeny na účely přímé ochrany před bleskem v souladu s normami NF C 17 102, UNE 21 186 nebo NP4426.

EN: Installation and use of the Prevelectron3®Connect are strictly limited to direct lightning protection purposes in compliance with NF C 17 102, UNE 21 186 or NP4426 standards.

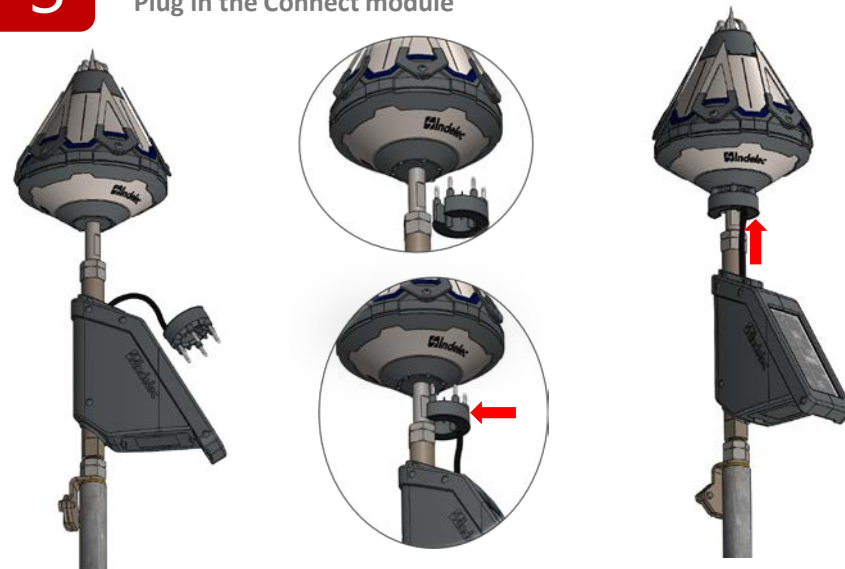
TECHNICKÉ ÚDAJE TECHNICAL CHARACTERISTICS

Technické údaje solárního modulu Connect Technical characteristics solar module Connect

Prevectron3® vzdálené informace Prevectron3® Connect remote information	Přes / Via www.indelec-connect.com : -Stav aktivního jímáče / ESE lightning rod status -Stav baterie / Battery level -Kvalita signálu GSM / GSM signal quality
Komunikace / Communication	GSM/GPRS Quad-Band kompatibilní 2G a vyšší GSM/GPRS Quad-Band compatible 2G and above
Napájení Power	Vysoce výkonná baterie LiFePo ₄ 3 200mA.h - 3,2V High-Performance battery LiFePo ₄ 3 200mA.h - 3,2V
Nabíjení baterie Battery charge	Monokrystalický solární panel potažený sklem Monocrystalline Glass-coated Solar panel
Počítadlo úderů blesků Lightning strike counter	Integrované počítadlo úderů blesků typu I Patentovaná technologie bezkontaktního počítání $I_{imp\ min} = 2kA$ $I_{imp\ max} = 100kA$ Type I Integrated lightning discharge counter Patented contactless counting technology $I_{imp\ min} = 2kA$ $I_{imp\ max} = 100kA$
Středová tyč modulu vzdáleného měření Remote testing module central rod	Komplexní elektrická kontinuita průřez 200mm ² Full electrical continuity 200mm ² section
Spojení mezi modulem Connect / Prevectron Remote testing module / Prevectron connection	Rychlé spojení pomocí systému Plug-in Fast Connect Technology Plug-in system
Rozsah provozních teplot Operating temperature range	-15°C až + 55°C -15°C to + 55°C
Max. provozní nadmořská výška Max operating altitude	4000m nad mořem 4000m HASL (Height Above Sea Level)
Relativní vlhkost Relative humidity	0% až 100% 0% to 100%
Stupeň znečištění mikroprostředí Pollution degree of the micro-environment	Stupeň znečištění 4 (IEC 60664-1) Pollution degree 4 (IEC 60664-1)
Stupeň krytí IP Rating	IP 54
Osvědčení CE CE Marking	V souladu s normou NF EN 62561 – 6 : 2018 Compliant to NF EN 62561 – 6 : 2018

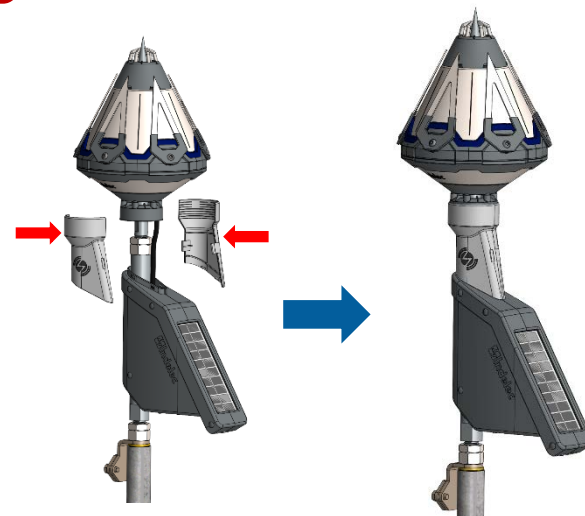
3

Zapojte modul Connect
Plug in the Connect module



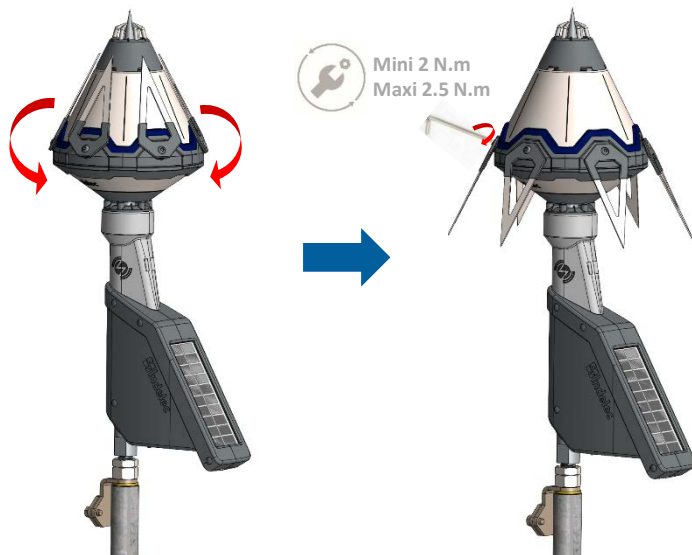
4

Zaklapněte kryt modulu Connect
Clip the Connect module cover



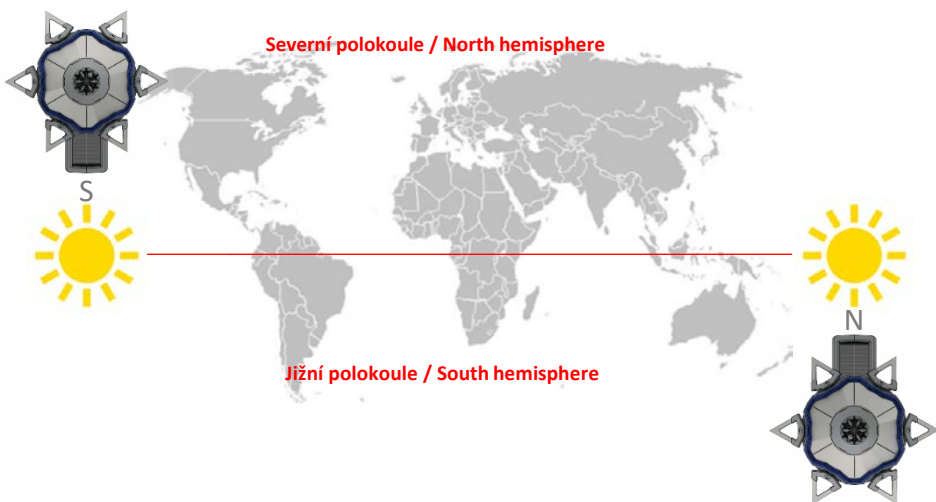
5

Rozložte elektrody jímáče Prevectron®3
Unfold the Prevectron®3 lightning rod electrodes



6

Nasměrujte solární panel na nejslunnější směr
Direct the solar panel to sunniest direction



TECHNICKÉ ÚDAJE TECHNICAL CHARACTERISTICS

Technické údaje aktivního jímáče Prevectron 3®

Technical characteristics Prevectron 3®

Účinnost Efficiency	ΔT	10 až 60 μs podle modelu 10 to 60 μs depending on model
Standardní odchylka ESE / jednoduchý jímáč Standard deviation ESE / Single Rod	σ	$\sigma_{PDA} < 0,44 \sigma_{PTS}$
Zkouška výdržného proudu blesku (10/350 μs) Lightning current withstanding test (10/350 μs)	I_{imp}	100kA (normativní test) 100kA (normative test)
Zkouška odolnosti max. proudu Max current withstanding test	I_{max}	230 kA (Unicamp)
Detekce sestupného vůdčího výboje Detection of downward leader		Nepřetržitě měření spádu elektrického pole ($\Delta E/\Delta t$) Continuous measuring of electric field gradient ($\Delta E/\Delta t$)
Vývoj vzestupného vůdčího výboje Upward streamer development conditions		Patentovaná technologie OPTIMAX® optimalizuje vyvolání vstřicného výboje Patented OPTIMAX® technology optimizing the streamer development conditions
Vyvolání vzestupného vůdčího výboje Upward streamer emission		Jiskřením vysokonapěťových impulsů Sparking by high voltage impulses
Vnitřní obvody Internal circuits		Až 6 nezávislých a synchronizovaných modulů Up to 6 independent and synchronised modules
Středová tyč Central rod		Komplexní elektrická kontinuita průřez 200mm ² Full electrical continuity 200mm ² section
Kovová skříň Metal housing		Nerezová ocel 316, elektromagnetické stínění Stainless steel 316, electromagnetic shielding
Údržba / Maintenance		Vyměnitelné moduly (výrobce) Replaceable modules (in factory)
Osvědčení CE CE Marking		V souladu s normou NF C 17 102 : 2011 Compliant to NF C 17 102 : 2011 standard

8

Zkontrolujte připojení k síti podle LED signálu
Check the network connection according to the LED signal

1

Spojování: Svítí červeně LED (A) po dobu přibližně jedné minuty

Connecting: Fixed red LED (A) for approx a minute

2

IoT připojeno

30 sekund rychlého blikání

IoT connected

30 sec fast blinkings



3

Žádné spojení

Červená LED stále pomalu bliká

Kontaktujte vašeho Indelec partnera

No connection

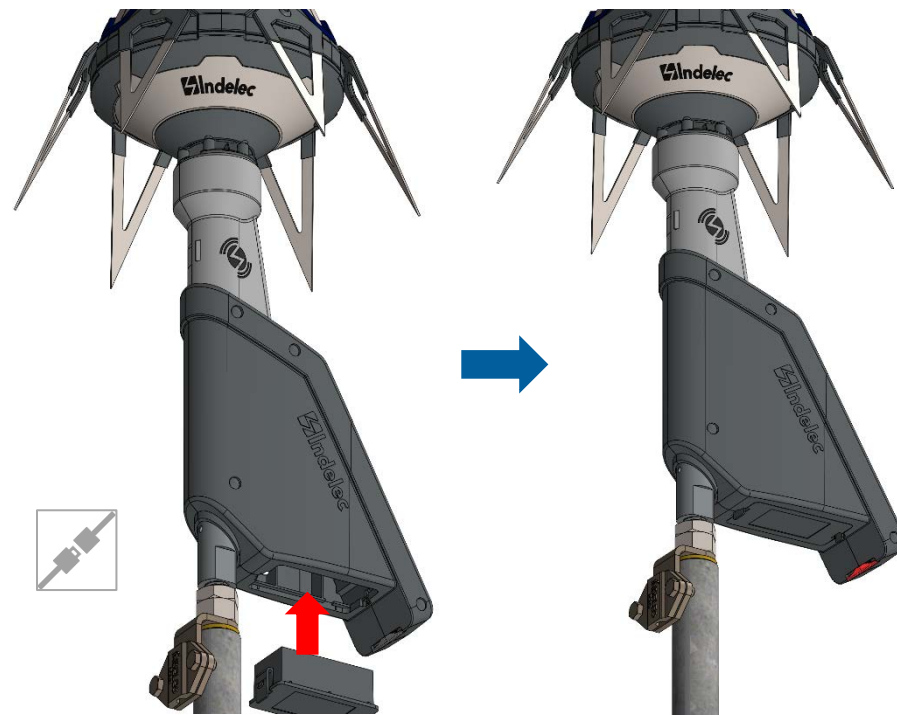
Red LED keeps slow blinking

Contact your Indelec representative



7

Rozbalte baterii, připojte a vložte baterii
Unbox the battery, connect and insert the battery



Připojte baterii až PO instalaci na její konečné místo

Connect the battery AFTER installation on its final location